He makes a wine cellar from one raisin. (Lebanon)
He makes a mountain out of a molehill. (United States)

Even a tiger will appear if you talk about him. (Korea)
Speak of the devil and he will appear. (United States)

God is a good worker, but he loves to be helped. (Spain)
God helps those who help themselves. (United States)

You can force a man to shut his eyes, but you can't make him sleep. (Denmark)
You can lead a horse to water, but you can't make him drink. (United States)

A little in your own pocket is better than much in another's purse. (Spain)
One bird in the hand is better than two in the bush. (United States)

If you climb up a tree, you must climb down that same tree. (Ghana)
What goes up, must come down. (United States)

From the rain into the gutter. (Germany)
From the frying pan into the fire. (United States)

My house burned down, but it was a relief the bedbugs died. (Korea)
Every cloud has a silver lining. (United States)

He who is not in sight is not in the heart. (Tanzania)
Out of sight, out of mind. (United States)

Two captains sink the ship. (Japan)
Too many cooks spoil the soup. (United States)

By trying often, the monkey learns to jump from the tree. (Zaire)
Practice makes perfect (or, if at first you don't succeed, try, try again). (United States)

A person that arrives early to the spring never gets dirty drinking water. (Zaire)
The early bird gets the worm. (United States)

I will not cry over a mishap and injure my eyes. (Tanzania)
It is no use to cry over spilt milk. (United States)

Trust in God but tie your camel. (Iran)
God helps those who help themselves. (United States)

A sparrow in the hand is better than a cock on the roof. (Russia)
One bird in the hand is better than two in the bush. (United States)

Where something is thin, that's where it tears. (Russia)
A chain is only as strong as its weakest link. (United States)

Not everyone who has a cowl on is a monk. (Russia)
Don't judge a book by its cover. (United States)

As you cooked the porridge, so must you eat it. (Russia)
As you sow, so shall you reap. (United States)

Every seed knows its time. (Russia)
All in good time. (United States)